

Образац 1

Образац попунити читко на српском језику користећи ВЕЛИКА СЛОВА Fill out the form legibly in Serbian language using CAPITAL LETTERS	Попуњава службено лице органа коме је поднет захтев To be filled out by the authorized person of the authority to which the application was submitted		
Назив органа коме се захтев подноси The authority to which the application is submitted	Примљено		
	Датум	Број	Потпис

ЗАХТЕВ ЗА ОДОБРЕЊЕ СТАЛНОГ НАСТАЊЕЊА У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ
APPLICATION FOR ISSUANCE OF APPROVAL FOR PERMANENT RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF SERBIA

1.	Презиме Surname		
2.	Име Given name(s)		
3.	Пол Sex	☐ мушко - male ☐ женско - female	Име родитеља - Parent's name
4.	Дат, месец и година рођења Date, month and year of birth		Евиденцијски број странца - Personal identity number
5.	Место и држава рођења Place and country of birth		
6.	Држављанство Nationality		
7.	Адреса становања у Републици Србији (место, општина, улица, број зграде, спрата и стана, ПАК-Поштански адресни код) Foreign national's residential address in the Republic of Serbia (city, municipality, street, building number, floor number and apartment number, PAK-Postal address code) Контакт број телефона страног држављанина/ пуномоћника или сродника Phone number of a foreign national/power of attorney representative/relative Адреса електронске поште страног држављанина Foreign national's e-mail address		
8.	Основи претходних привремених боравака у Републици Србији Purpose of previous temporary residence in the Republic of Serbia или/or Број решења којим је одобрено право на азил у РС и број издате личне карте Decision number granting the right to asylum in the RS and number of the issued related identity card		
9.	Врста и број путне исправе, датум издавања и до када важи Passport type and number, date of issue and date of expiry		
10.	Временско трајање прекида боравка у Републици Србији Cessation duration of temporary residence in the Republic of Serbia	од from до to	
11.	Место и назив правног лица или предузетника код ког је странац радно ангажован, ПИБ, Матични број Place and name of a legal entity or an entrepreneur where a foreign national is employed, tax identification number, identity number		

12.	Подаци о лицу на основу чијег статуса у Републици Србији, по основу спајања породице се подноси захтев за одобрење сталног настанјења: Презиме и име, јединствени матични или евиденцијски број, држављанство, статус члана породице Data relating to a person based on whose status in the Republic of Serbia the approval of permanent residence for family reunification purposes is requested: Surname and given name(s), Personal identity number, Nationality, Status of the family member	
13.	Име(на) и презиме(на) и датум(и) рођења детета/деце Name(s) and surname(s) and date(s) of birth of a child/children	
14.	Подаци о сродницима странца/порекао странца из Републике Србије или српско порекло Data on foreign national's relatives/foreign national's origin from the Republic of Serbia or Serbian origin	

Завршна изјава:
Final statement

1. Овим потврђујем да су сви подаци наведени у тач. 1-14. потпуни, истинити и да одговарају подацима у приложеним документима. Потврде које су на другим језицима приложене су са српским преводом.
I hereby confirm that all the data specified under items 1-14. are complete, true and correspond to the data enclosed in attached documents. Certificates in other languages are enclosed complete with the Serbian translation.

2. Пристајем да моји лични подаци и нарочито осетљиви подаци могу бити обрађивани од стране полицијских службеника у поступку одобрења сталног настанјења, као и да поступајући по мом захтеву могу вршити провере навода из захтева, теренске провере, сачињавати службене белешке или извештаје у циљу утврђивања чињеница које су од утицаја на поступак решавања.
I hereby agree that my personal data, as well as particularly sensitive data may be processed by police officers during the approval of permanent residence, as well as that police officers may, upon my application, verify the validity of the aforementioned data, perform field checks, make official notes or draw up reports for the purpose of establishing the facts which may have an impact on the approval process.

3. Пристајем да се сви моји лични подаци који се наводе на овом обрасцу могу проследити на проверу надлежним државним органима Републике Србије у сврху одлучивања о овом захтеву.
I hereby agree that all my personal data specified in this form may be forwarded to the competent state authorities of the Republic of Serbia for the purpose of deciding upon this application.

4. Упознат/а сам да мој захтев због непотпуних и нетачних података који су изнети, као и због опозива пристанка датог за у тачки 2. завршне изјаве може бити одбијен.
I am hereby informed that my application may be rejected due to incomplete and inaccurate enclosed data, as well as due to revoking the consent provided for in point 2 of the final statement.

У
In
Дана
Date

Потпис подносиоца захтева – Applicant's signature